

BELLPUIIG

ARTÀ



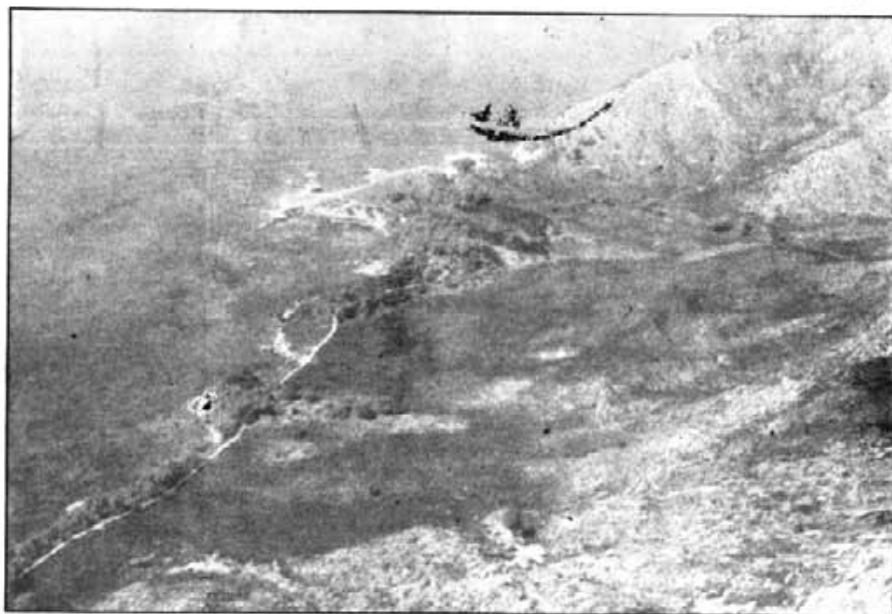
PRENSA
CORNIA

12 SETEMBRE 1987 Nº 56 -V ÈPOCA - ANY XXVIII- REVISTA QUINZENAL

AIXÍ ERA ES CALÓ



ARA TOT ÉS CENDRA



sumari



* ENTREVISTA

Marina Rosell ens parla de la seva vida professional.

(Plana 6)



* VISITA SAHARAUI

Diada a Artà de 15 allots d'aquest país.

(Plana 9)



* POLÍTICA LOCAL

Darrer ple del Consistori

* NOTICIARI

* XERRIM XERRAM

* ESPORTS

* COL.LABORACIONS



editorial

Inconsequència? Poc seny? Enveja? Ràbia?

Afany de protagonisme? Interessos? Inconsciència?

Irresponsabilitat? Incompetència? ...?

Qualificar fets tan cruels i deplorables com els que sovintegen cada estiu per la nostra contrada és una tasca àrdua i difícil.

Improvisar un any i l'altre també espectacles tan sinistres i funests es va convertint, d'estiu en estiu, per algunes **persones**, en un acte de festa més de la canícula mallorquina. Es sabut per a tots que a Artà, d'aquests **distingits i brillants personatges**, n'hi campen més d'un. Efectivament, la seva actuació, no cal dir que estel·lar, està a la vista de tots també.

Però afortunadament al nostre poble, la crítica no sembla reconèixer tan envejosos èxits. Aquí és quan es planteja el dubte: o bé les **qualitats artístiques** de tals **estrelles** no són suficientment meritòries, o bé la censura no vol adonar-se dels seus **prodigis**.

Considerant-nos part d'aquesta esmentada crítica, la primera de les possibilitats ens sembla la més encertada. Aleshores, si la sofrida audiència ha pagat i és enganyada, és just i raonable que es pugui presentar queixa i denúncia. Ara, que el culpable resti sense càstig és inacceptable; s'ha d'incriminar a l'impostor, el dret a la impunitat queda annulat.

En el cas que es cali, de forma intencionada, foc al bosc o a la garriga, pot passar perfectament el mateix que en l'exemple de la defraudació d'un públic davant un espectacle artístic barater i enganyós.

Que el poble faci justícia als crims que contínuament desencadenen un grapat d'irresponsables i ineptes és just i necessari. La privació a l'esbargiment, el gaudir de la natura tal com és i, en definitiva, de la vida, no és pot consentir ni un cop més.

Cal justícia. Reclamem-la, ens correspon i pertoca.

No deixem que aquest teló erm, negre i cendrós que és un incendi forestal s'alci una vegada més.



REVISTA QUINZENAL
Nº 56 V EPOCA 12 SET. 1987

REDACCIÓ
I ADMINISTRACIÓ:

C. Rafel Blanes, 10, 1ª ARTA

Dipòsit legal: P.M. 57-1969.

IMPRIMEIX:

Gràfiques Llevant
Carrer Ciutat, 55. ARTA.

CONSELL DE REDACCIÓ: R. Umbert, C. Obrador, G. Bisquerra, B. Lliteras, J. Mayol, S. Massanet, A. Esteva, M. Santandreu, J. Mª Massanet, E. Piris, Mª Gelabert, J.L. Martín.

COL·LABORADORS: J. Mayol, G. Bisquerra, B. Lliteras, C. Obrador, N. Casellas, M. Mestre Ginard, A. Genovart, M. Santandreu, J. Cabrer.

FOTOGRAFIA I DIBUIXOS: G. Bisquerra, C. Obrador, R. Umbert, M. Mestre G. i P. Ginard C.

ADMINISTRACIÓ: G. Bisquerra, A. Esteva, T. Esteva, R. Fernández, C. Guerrero

notícies

CAMPANYA "SALVEM AUBARCA"

La campanya iniciada abans de Sant Salvador en pro de la negativa del poble d'Artà a la possibilitat d'adquisició d'Aubarca i Es Verger per part del Ministeri de Defensa, ha arribat al seu primer punt i seguit. Malgrat les possibilitats d'adquisició siguin, de moment, remotes, la campanya continua. L'estat de comptes actual d'aquest moviment popular registra uns guanys prou satisfactoris. Vet aquí la relació d'entrades i sortides de la campanya amb el corresponent resultat:

Compra de camisetes (396 a 500 ptes. cada una) =	198.000
Festa de protesta (pancarta, pintura, fil, corda, sangria, etc.)=	24.387
Venda de camisetes (a 800 ptes. cada una) =	316.800
Superàvit actual...	94.413

Provisionalment, aquests doblers estan ingressats al compte corrent nº 1056249-69 de la Caixa d'Estalvis "SA NOSTRA", a l'espera d'una possible utilització. Utilització que ben bé podria anar encaminada a la prevenció d'incendis, repoblacions forestals, futures campanyes, etc.



No cal dir que estam oberts a qualsevol suggerència i que la lluita, d'una forma o l'altra, encara continua, sense cap altra fi que el de preservar els pocs reductes naturals que ens queden. Des d'aquí volem donar el nostre agraïment a totes les persones i entitats, que ens han recolzat des del primer moment, esperant també que ho segueixin fent sempre que calgui.

Ben cordialment,

Grup "Salvem Aubarca"

RADIO ARTA

De la direcció de Ràdio Artà hem rebut una nota amb dos punts:

1er.- El canvi de freqüència que, del 94.5 ha passat al 104.

2on.- Que pel dia de "Sa Fira" i de la inauguració dels estudis, es farà un dia de Ràdio especial amb el següent programa:

* Des de les 9 a les 13 hores: Programa en directe des de Na Batlessa amb varietats, concursos, música, etc.

* A les 11 del matí: inauguració dels estudis.

* A les 16 hores: Ginkama radiofònic amb molts de premis.

* A les 18 hores: des de Ses Pesqueres, retransmissió en directe del partit de futbol C.D. Artà - Montuiri.

* A les 22 hores: Berbena "Camp" a Na Batlessa amb entrega de premis del Ginkama.

Ràdio Artà anuncia també que a partir de l'octubre, la programació sofrirà uns canvis sustancials adaptant-se als horaris d'hivern.

AUDIOVISUAL

El dia 12 a les 21,30, tindrà lloc a la Biblioteca de Na Batlessa la projecció d'un audiovisual sobre el Tibet, seguit d'una conferència sobre "Com viatjar al Tibet", a càrrec del periodista Basili Baltasar.

NOU LOCAL

El passat dia 5 de setembre tingué lloc la inauguració d'un nou local destinat a la venda de mercaderia, perfumeria i roba de vestir.

Es tracta de la tenda de Ca Na Sopa que ja hi havia oberta a caseva al carrer del Figuerol i que ha estat traslladada a un altre local del mateix carrer.

Enhorabona als seus propietaris.

EXPOSICIONS VARIES

Avui dissabte, i amb motiu de Sa Fira, quedaran obertes les següents exposicions:

A les 7 de l'horabaixa inauguració d'una exposició d'olis a càrrec de Na Francesca Terrassa Quetglas a la seva galeria del carrer Nou nº 29.

A les 20,30 inauguració a Na Batlessa d'olis sobre paper, per Xavier Puigmartí.

A les 21,30, al Bar El Dorado inauguració d'una exposició de tintes i apunts, a càrrec de Miquel Mestre Genovart.

Dia 19 de setembre tindrà lloc a "Ca Mumare", una exposició d'escultures pel propietari de dita casa, en Pere Pujol.

Com sempre tendrem ocasió d'admirar les meravelloses obres a que en Pere ens té acostumat.

CANVIS

El col·legi Sant Salvador ha sofert canvi de direcció.

La directora Sor Margalida Jordà, ha estat designada consellera de la comunitat de les monges de la Caritat al darrer Capítol que fa poc temps varen tenir. Per tant, ha cessat com a directora del col·legi i també com a membre de la nostra comunitat d'Artà.

Sor Margalida només feia dos anys que vingué a Artà i era molt apreciada per quants la varen tractar. A més de la direcció del col·legi, ha pres part a altres tasques de la comunitat cristiana d'Artà, fent una feina molt sacrificada, sobre tot en la Comuna de Joves. Li desitjam bon encert en la seva nova tasca dins la comunitat.

El càrrec de la direcció del col·legi Sant Salvador, ha quedat cobert per en Biel Tous Tous, ja professor de dit col·legi, al que desitjam tengui encert en el nou càrrec que ha assumit.

Enhorabona Biel.

PLUVIÒMETRE

AREA URBANA JULIOL

	ltres.m ²
Dia 15.....	0'8
Dia 30.....	5'8
TOTAL.....	6'6

de la colònia

A. Genovart

ESPIPELLADES D'ESTIU

A l'hora d'escriure aquesta crònica -resum dels mesos de juliol i agost- romanen encara dins el corral de ca nostra les flòbies cendroses, deixalles del terrible foc que els darrers dies d'agost deixà tot el cap Ferrutx convertit en una mola impressionant de carbó rocós. L'embat de migdia ens porta l'olor de cremat d'unes muntanyes convertides en desert, on ni tan sols resten cunills ni gorrions per contar-nos que l'erosió és la madona que, des d'ara, mana sobre l'endolat Cap Ferrutx.

Com la immensa majoria dels coloniers i a través d'aquests mots, vull aixecar la veu de protesta contra aquells que de manera irracional calen foc a les muntanyes que són patrimoni de tots, encara que tinguin un amo. Aquest fet -malgrat no ho vulguin reconèixer- equival a pedregar les pròpies teulades.

Hi ha hagut una gran "moguda", com es diu ara, aquest estiu per la Colònia fins al punt que si no anam molt vius, aquest racó tan estimat, conegut i valorat per la seva pau, acabarà per perdre-la. Així m'ho comentava un amic que quan em visità, notà tot d'una la forta presència estrangera que hem tengut aquests mesos. Uns estrangers que poc a poc es van instal·lant a força de comprar terrenys, llogar bars i restaurants i posar botigues de modes. Naturalment no tencres en contra dels estrangers, només diu VIUS! que sinó, qualque dia acabarem per ésser nosaltres els forasters.

Dues exposicions hem pogut visitar aquests dos mesos al Centre Cultural, la primera de la ja coneguda Carmen Sánchez, que si no anam errats, aquesta és la cinquena vegada que exposa a la Colònia. Uns olis que transpiren sensibilitat i en els que l'aigua i la llum són protagonistes.

Salvador Ferré i Andreu ens oferia la darrera setmana d'agost tota una sèrie d'olis d'ambient colonier. Aquest pintor sembla un "xiflat" de la nostra mar i muntanyes jugant amb encert amb la combinació de colors. Ens consta que una i altra exposició foren molt visitades.

Un encert per part de l'Ajuntament -tot s'ha de dir- fou incloure dins el final del programa d'actes de les festes de Sant Salvador, la competició de surfing que tingué lloc el dia 9 d'agost a les aigües de l'arenal de Sa Canova. Nombrosa fou la participació dels concursants i dels assistents a veure les proves.

Animades foren també les festes de Sant Roc organitzades pel Centre Cultural i Club de la Tercera Edat. "La jinkama" pels allots i joves, les carreres de natació, la persecució d'aneres i altres actes, mogueren molta gent. Menció especial per a la Tómbola parroquial que deixà pel nostre temple més de 100.000 ptes. Es pot destacar també l'actuació de l'Agrupació "Artà balla i canta", que per cert ja havia participat a una "festa mallorquina" el 31 de juliol a les terraces del complexe Esplai Internacional.

Bon concert, encara que no correspost pel públic, fou el que donà l'Orfeó Artanenc l'horabaixa del diumenge dia 16 d'agost. Es veu que tot el que és d'una mica de gust i d'un cert nivell cultural, costa més d'ensaborir-ho.

Just passat Ca'n Català s'ha obert un carrer que serà una perllongació d'un dels de la urbanització Montferutx, i parlant d'obres diguem que se n'ha feta una de molt mal gust: sembla un galliner. Està just devora Sa Torre de Don Pep Francisco.

El grup de teatre de coloniers aquest estiu han anat a representar diverses obres. Els llocs d'actuació: Santa Margalida i Son Serra de Marina. Ens consta foren molt aplaudits. Que no decaigui!

Hem sentit rumors que hi pot haver problemes sobre el transport escolar. Com que les negociacions amb la Delegació del Ministeri d'Educació sempre solen ésser infructuoses, demanaríem a l'Ajuntament que si pot solucionar el problema ho faci pel bé dels pares i allots i en honor del sentit comú.

Per acabar una pregunta: Quan es començaran les obres de la carretera Artà-Port d'Alcúdia?

ecos
ecos

JULIO

NACIMIENTOS

Día 6 de julio.- **María Antonia Riera Nicolau.** Hija de Bartolomé y María Francisca. C/ Argentina. 8.

Día 9.- **Gasper Ginard Rayó.** Hijo de Bartolomé Fernando y de María Joaquina. C/ Ciutat. 43, 39.

Día 17. **Inés Cantó Campins.** Hija de José Alberto y de María Francisca. C/ Son Servera. 57.

MATRIMONIOS

Día 4 de julio.- **Pedro Lliteras Fuster** con **Heidi-Martha Federer.** C/ R. Blanques. 43.

Día 11. **Herminio Menzano Alemany** con **María Valls Juan.** C/ Nuñez Sanz. 21. 69 B. Palma.

Día 19.- **Antonio Cursach Nicolau** con **Francisca Carrió Vivas.** C/ San Francisco. 17.

DEFUNCIONES

Día 1 de julio.- **Margarita Vidal Mayol.** C/ Sta. Catalina. 30. 85 años. a) Basse.

Día 4.- **Sebastián Esteve Mesanet.** C/ Ciutat. 47. 5 anys. a) Tiana.

Día 7.- **Francisca Forteza Forteza.** C/ Ciutat. 16. 82 años. a) Josepeta.

Día 8.- **Juan Payeras Alzamora.** C/ Botovant. 5. 80 años. a) Treinta.

Día 15.- **Antonia Picó Fuster.** C/ Major. 5. 84 años. a) Salema.

Día 20.- **Francisco Palou Pastor.** C/ Sorteta. a) Palou.

AGOSTO

NACIMIENTOS

Día 10 de agosto.- **Antonio Sureda Santacruz.** Hijo de Antonio y de María Montserrat. C/ Montserrat Blanques. 23.

Día 12.- **Cristina Tous Cruz.** Hija de Jaime y de Adela. C/ Terrassa. 10.

Día 19.- **Antonia Pastor Gelabert.** Hija de Miguel y de Margarita. C/ Pítxol. 5.

Día 22.- **María Antonia Cursach Carrió.** Hija de Antonio y de Francisca. C/ San Francisco. 8.

Día 25.- **Adrián Esteve Torres.** Hijo de Antonio y de Rafaela. C/ Gomez Ulla. 25.

Día 29.- **Susana Viejo Ferrer.** Hija de Salvador y de Francisca. C/ Son Ros. 12.

Día 30.- **Bartolomé Guiscafré Servera.** Hijo de Jaime y de Bárbara. C/ S. Margarita. 15.

passat festes

EL DE CADA ANY , MÉS O MANCO...

Un any més per a tots i altra volta som a comentar les pasades festes de Sant Salvador.

Malgrat fossin molts els dies de festa, els més apretats són sempre els dies 6 i 7, on la gent surt al carrer, desitjosa de trobar-se amb els amics i participar del truí.

On s'aplega més gent és sens dubte a les verbenes, sobre tot a la popular, per allò de què "avui que no paguen hem d'aprofitar", maldeament les orquestres treguin la gent defora. Però on el truí és de por, segur que era al bar "El Dorado". Allò pareixia "als ulls dels més d'edat" un vertader infern. Els joves ballaven fins i tot a damunt les taules, estrets com a pitgellides i suant com a carreters des de les tres fins a devers les 8 del matí. Després se'n van a veure sortir el sol a Sant Salvador i altres a suar el gat a les platges. Però això és el que s'usa i la moda no té excusa.

Passant a l'art, enguany es donà cita a quasi totes les sales d'exposicions de la vila. La Caixa, Sa Nostra i Na Batlessa, foren els llocs on els artistes, quasi tots locals exposaren les seves obres durant els 8 dies de festa. N'hi hagué que ho feien per primera vegada, com foren Na Catalina Estelrich i en Víctor Castells, que mostraren dibuixos i pintures. També s'estrenà en Pere Fernández, amb uns ben lograts tapissos a tot color. Igualment la seva filla Na Xisca, exposant ceràmica molt ben lograda, prova d'això fou la acceptació a l'hora de comprarlos. Notable l'exposició d'olis de'n Damià Bisbal, ja conegut d'altres anys, i curiosa i per qualcu funesta i fora de temps, la mostra de la confraria del Davallament i antics domassos de la parròquia. Però tot ajuda i molta gent ho va visitar.

Agradable l'exposició de pintura de na Joana Ferrer, mesclada amb els esclata-sangs de'n Joan Sopa i notable la d'escultures i ceràmiques de N'Almudena Martínez. La banda de música amenitzà la inauguració de les exposicions de Na Batlessa, cosa molt agradable.

També destacarem el concert de l'Orfeó, el recital de Na Marina Rossell, no així l'obra teatral de'n Xesc Forteza, pensam que és del més pitjoret que ha escenificat. Els al·lots sí estaren ben entretenguts amb el grup Cucorba i les carreres i cucanyes i demés jocs infantils. La tómbola parroquial al Centre Social, com cada any va repartir molts de capells i altres coses més bones, tenint l'èxit assegurat.



JOANA Mª SOCIAS, a) De Pula.
Guanyadora de la I Regata de Surf Sant Salvador.

Els esports, com sempre, tenen bastanta acceptació. El torneig de futbol el guanyà l'Escolar, quedant segon l'equip local. Les carreres de cavalls obtingueren un notable èxit tant amb organització com amb qualitat. Bé el torneig de futbito i el de tennis, el circuit de bicicletes, el judo, el ball obert de pagès, la I Regata de Surf a Sa Canova i el tir de fona (pasetja) a Ses Pesqueres. Les funcions religioses ben atapeïdes de gent amb molta calor, i la Mare de Déu molt visitada.

Així passaren altra volta les festes de Sant Salvador. Unes festes que no són res de l'altra món, i que sempre són criticades perquè els falta tal volta un poc més d'imaginació per part dels organitzadors, i que podrien ser més participades i atraients. Però així i tot la gent s'ho passa bé. Un es troba amb els amics i coneguts, es fa sa xerradeta i es vetla un poc més de l'costumat, ja que estam a un mes de vacances per quasi tothom.

Així que humor, salut i ganes de truí és el que no mos ha de faltar per poder-les celebrar altra volta l'any qui ve.

G. Bisquerra

MATRIMONIOS

Día 15 de agosto.- Juan Tomás Carrasco con María Nicolau Mayol. C/ Teulera. 7.

DEFUNCIONES

Día 7 de agosto.- José Prada Ballesteros. C/ Nova. Colonia.

Día 8.- Margarita Ginard Torres. C/ Nueva. 1. 90 años. al Punyida.

Día 14.- Antonia Tous Pallicer. C/ S. Margarita, 32. 88 años. al de ca'n Quidet.

Día 22.- Francisco Nicolau Ramis. C/. Pep Not. 35. al Papa.

Día 23.- Nicolesse María Ginard Pastor. C/ Teulera. 9.

Día 23.- Sebastian Ginard Ferragut. C/ San Antonio. 1. Fraile.



Texte i foto: Miquel Mestre Ginard.

MARINA ROSELL...

...totalment captivada pel nostre poble.

La cantant catalana Marina Rosell oferí un recital al Puig de Sant Salvador dins les festes patronals passades. Després d'aquest Concert -amb un èxit notable- quar el vespre màgic de la lluna plena mos enrevoltava, tinguérem l'ocasió de parlar amb ella per a la revista BELPUIG.

Estàvem al mirador, i ella, embadalida amb el paisatge i la increïble calma del poble, allà baix...

BELPUIG.- Marina, què et sembla el poble i la gent d'Artà?

MARINA ROSELL.- Ummm! No m'ho preguntis perquè t'he de dir que em sent totalment captivada... Estam aquí en aquesta placeta de Sant Salvador i em dóna la sensació d'estar a un lloc diferent, d'un altre continent... és una meravella aquest lloc. Aquest horitzó, aquesta lluna avui amb tanta llum. Teniu un poble preciós i una gent extraordinària. Ha estat un recital ple de calidesa, ple de comunicació, de silenci, de caliu, de participació. Estic molt feliç. De veritat.

B.- Jo tenc la sensació que Marina Rosell té molta facilitat per a transmetre al públic aquesta sensibilitat que ella viu. Estàs d'acord?

M.R.- Jo no ho sé. Però avui aquí m'he sentit molt bé. Extraordinàriament bé. Ho dic de veritat.

B.- Marina Rosell, et consideres una dona romàntica?

M.R.- Lírica, romàntica... sí, si hagués de dir-ho des del punt de vista del concepte del lirisme, però també diria que m'agraden les coses agressives, entre cometes...

B.- Tímida?

M.R.- Sí, però amb mesura.

B.- Trob que Marina Rosell dóna la impressió que quan puja a un escenari es volca tot d'una amb el públic completament, però després quan baixa d'ell, sembla una persona diferent, com si es sentís una mica perduda, indefensa...

M.R.- És una sensació de la que s'ha de fer cas, com s'ha de fer cas de les sensacions de la gent que t'observa i et mira. Tots a vegades estam perduts, no? Imagina't aquí davant la profunditat d'aquest paisatge... jo se que em sent perduda, per exemple... de veure la cosa tan minúscula que és un davant la immensitat del que mires fitxament i no en veus la fondària fins a l'infinit, no?

B.- Et preocupa la mort?

Dubta una mica. Recordam les seves paraules quan presentà "La Barca del temps" quan es referia als poetes Espriu i Rosselló Porcel: "perquè jo crec que quan una persona mor, permaneceix aquí amb noltros la seva energia, la seva llum, la seva aura, la seva estimació i això mai se'n va".

M.R.- No em preocupa tant en mí com en la gent que estimo. Aquest moment de la vida em preocupa en la gent que estimo, la gent que m'envolta, la meua família, els meus amics, més que en mí mateixa.

B.- Creus en la felicitat eterna?

M.R.- Bé, per a mi la felicitat transitoria i a vegades breu, jo l'he trobada en les coses més petites, més minúscules, i, sobretot, l'he trobada en una altra persona, compartint-la. Mai m'he sentit d'una manera feliç estant sola sinó que he sentit instantants feliços sempre amb companyia d'una altra persona.

B.- Bé, parlarem una mica del teu treball, de la teua feina de cantant, malgrat que m'encantaria profunditzar dins la teua persona una mica més... Aquest disc "La Barca del temps" és el teu millor treball?

M.R.- Jo crec que sí. Pens que és la manera que he après a fer discs que a vegades és diferent de fer recitals. I tenc l'alegria de veure que en aquest disc m'he deixat guiar una mica per l'instint i per la gent que m'estima i m'ha rodejat a l'hora de fer aquesta feina.

B.- Marina Rosell també canta fora dels Països Catalans. Creus que arriba a connectar amb la gent d'una forma tan immediata, a nivell emocional com aquí a Mallorca o a Catalunya?

M.R.- Sí. Jo m'he trobat, per exemple, a Salamanca o a Armènia (Russia) o a París,



MARINA ROSELL
Recital a Sant Salvador.

on la gent no m'entenia i m'he trobat que hi ha un punt que no saps per què, però que en algun lloc hi ha una connexió extraordinària amb la gent. Segur, sempre hi és, pot ésser diferent de quan la gent t'entén, perquè en aquell lloc hi ha una comunicació perfecta. A vegades, d'un instant, però hi és, o l'he trobat.

B.- Quins projectes immediats tens?

M.R.- Seguir cantant. Que per a mi és el més important en quant a la feina. Seguir trepitjant fusta, escenaris, i, sobretot, rebent l'afecte de la gent que és quan té raó de ser el fer feina, no? Immediat? Preparar un nou disc que ja l'estic elaborant... seguir viatjant i també presentar possiblement durant una setmana el programa de TVE "La Tarde". Ramon Colom m'ho ha proposat i, si tenc temps, m'agradaria com experiència.

B.- Marina Rosell, on vols arribar professionalment parlant?

M.R.- Jo diria que tan sols el que desitj és caminar... seguir exercint aquest ofici de cantant.

B.- Gràcies per aquests minuts de companyia i si vols afegir alguna cosa més...

M.R.- Que teniu un poble preciós i que no em cansaria de contemplar-lo.

Crec que Marina Rosell ha notat perfectament l'amor i l'admiració del poble d'Artà. Respira embadalida mirant per darrera vegada l'horitzó mentre davall nostre, belluga esperançat un llançol en la verdor que diu "Salvem Aubarca".

PROGRAMA DE FESTES

ACTES A CELEBRAR AMB MOTIU DE LA FIRA

Dissabte dia 12.-

A les 15,30 hores.- Tirada de guàtleres a "Bellpuig", organitzada per la Societat de caçadors d'Artà.

A les 19 hores.- Inauguració de l'exposició d'olis de Na Francesca Terrassa Quetglas, a la seva galeria d'art. (Carrer Nou, 29).

A les 20,30 hores.- A la sala d'exposicions de Na Batlessa: inauguració d'olis sobre paper, per Xavier Puigmarí.

A les 21,30.- A la Biblioteca de Na Batlessa: Projectió d'un audiovisual sobre el Tíbet, seguit d'una conferència sobre "Com viatjar al Tíbet", a càrrec de Basili Baltasar.

A les 21,30.- Al Bar "El Dorado", inauguració d'una exposició de tintes i apunts de Miquel Mestre Genovard.

Diumenge dia 13

Durant tot el matí.- FIRA amb exposició i venda dels més diversos productes a la Plaça del Conqueridor i al carrer de Ciutat.

Exposició de cavalls de carreres a la Plaça del Pes, organitzada pel Club Hípic d'Artà.

Als baixos de Na Batlessa.- Exposició de diverses mostres d'artesanía a càrrec dels tallers d'artesanía.

Als jardins de Na Batlessa.- Exposició de "BONSAIS" d'Antoni Bauçà.

A les 11,30.- A la placeta de l'Hospital: Festa d'inauguració de les noves instal·lacions de "RADIO ARTA".

A les 16,30 hores.- Al Hipòdrom de Son Catiu, carreres de cavalls a càrrec del Club Hípic d'Artà.

A les 17,45.- A "Ses Pesqueres", partit de futbol entre els equips C.D. ARTA i C.D. MON-TUIRI.

A les 19,30.- A les pistes de Na Caragol, partit de bàsquet femení, entre els equips AUDIO-LUX ARTA i SANT LLORENÇ.

A les 21,30.- A la biblioteca de Na Batlessa, conferència sobre la tècnica de cultivar BONSAIS, a càrrec d'Antoni Bauçà.



CONSUM

per Jaume Mayol

QUÈ ÉS LA "I.O.C.U."?

La International Organization of Consumers Unions (IOCU), amb seu a La Haya (Holanda) es va fundar l'any 1960 pels països de EEUU, Gran Bretanya, Austràlia, Bèlgica i Holanda.

Avui en dia ja són més de 100 les organitzacions que hi pertanyen. Aquestes organitzacions corresponen a unes 50 nacions.

Els que hi formen part són els organismes de consumidors, les associacions de consumidors, organitzacions de famílies, sindicats i filiacions similars.

Es una fundació independent sense caràcter lucratiu ni polític. Se va crear per a servir com a centre d'intercanvi de treball dels seus socis i en defensa dels consumidors. La seva tasca és ampla i abarca les activitats de les organitzacions de consumidors, incluint la **protecció del consumidor, informació, educació i proves comparatives** arribant en l'actualitat a convertir-se en un FORO internacional per a la liberació de tot tipus de problemes pel consumidor.

Els seus objectius són:

1. Fomentar els esforços

de les organitzacions dels consumidors i les activitats governatives amb interès cap al consumidor.

2. Promoure cooperacions internacionals sobre anàlisi comparatiu de productes i intercanvi de mètodes i projectes.

3. Promoure una cooperació internacional per a recollir informació, divulgar notícies, lleis i pràctiques de mode que el consumidor tenguí una més àmplia informació.

4. Fundar, tenir un FORO internacional per deliberar damunt els problemes dels consumidors i les seves solucions.

5. Actuar com a centre de publicacions d'aquelles que suposen una informació verídica pels consumidors.

6. Publicar temes com: anàlisi de productes, comparacions, qualitat preu/qualitat, estudis, enquestes, etc...

7. Representar els interessos dels consumidors davant els organismes internacionals: UNESCO, FAO, UNICEF, etc.

8. Fomentar el desenvolupament de programes pro-consumidor als països en desenvolupament.

9. Fer el que sigui necessari per promoure els objectius esmentats.

Els seus recursos es basen en la quota dels socis i de les publicacions que en fan i dels donatius possibles.

Està formada per un consell democràtic de 15 membres, elegits per votació delegada i que corresponen als 5 fundadors, als 5 elegits amb Assemblea General i als 5 que elegix el Consell.

Aprofitant que mensualment l'OCU d'Espanya publica un número voldria a partir d'ara anar donant informació a tots els interessats (CONSUMIDORS) per poder tenir una informació del tot precisa d'alguns aspectes de la nostra vida quotidiana i que serveixin per estar més informats. Del que parlarà aquesta secció serà del punt 6 dels objectius. Cada quinze dies donaré una informació tret de la Revista OCU i que podrem ampliar si qualcú està més interessat en el tema.

Valgui aquesta introducció com a pròleg a aquesta nova secció del BELLPUIG. Com que tots som consumidors, tenim dret a saber què ens donen i com ens ho donen.

col.laboració

ELS PRINCIPIS DE LA TELEVISIÓ A ARTÀ (iii)

p'En Colau

(continuació)

Fa una trentena d'anys jo vivia a Madrid i record que els estudiants acudíem a un bar proper a la Puerta del Sol, on s'oferien les primeres proves de funcionament: eren matússe-res. El primer partit de futbol transmes ens va desorientar: la pilota anava i venia a bolei, però no importava; érem conscients de viure uns moments històrics i confiàvem que tot s'arreglaria. S'havia previst televisar la primera "corrida de toros" el dia de l'alternativa d'El Cordobés, l'any 1963; però se va suspendre per mor del mal temps. Quant a nosaltres artanencs, crec que el primer a apareixer a la pantalleta fou en Rafel Piris el 1959, a ran de jugar la final de la Copa Generalíssim amb el Granada, contra el Barcelona; ho record ben al viu i confés que me vaig emocionar de veres. Sé que vaig agafar paper i ploma per comunicar-ho a ca seva, perquè llavors no se veia encara a Mallorca i allò venia a ser un esdeveniment.

Devers el 1960 se celebraren al Palau de la Diputació les reunions de la comissió internacional encarregada de negociar el llançament del primer satel·lit Intelsat, transoceànic, per enllaçar Europa amb Amèrica. Poc temps abans havia comparegut per dirigir les instal·lacions d'Alfàbia l'enginyer de la RV Josep L. Parejo Bravo, al qual jo estava prou lligat per motius professionals. A requeriment dels germans Matemales vingué a Artà per estudiar sobre el terreny les possibilitats de recepció al poble i mos ne va dar una de freda, quan manifestà que els muntanyosos paratges que ens envolten perjudicarien la bona recepció de la imatge i que tan sols milloraria a base de muntar un repetidor; ara bé, gràcies a qualque entremaliat follet que es posa de part nostra, s'equivocà de cap a peus i la propagació de les ones traspasà els cims, i poguérem veure la TV així com pertocava, plena de retxes i lluentors.

He consultat el documentat arxiu del meu germà per completar aquest primer treball. Conserva un retall de premsa publicat al diari "Balears" el 29 de març de l'any 1959, suscrist p'En Jordi Vicens "El Eco del Pueblo", on llegesc: "Nunca es tarde si la dicha es buena. Y aunque de momento todo esté en visos de noticia, la procedencia de la misma nos merece todo crédito y reconocida certidumbre. El esfuerzo del Centro Social hará factible tal innovación en nuestro pueblo, que con impaciencia espera presenciar los "prodigios" del primer televisor, que nos aseguran será montado esta próxima semana". I el 19 d'abril, el nostre cronista completava la informació amb aquest altre article: "La instalación de dos televisores magníficos han venido a revolucionar y alterar estos días la fisonomía siempre pacífica y monótona de nuestra población, que atraída por el móvil de la curiosidad constituye por las noches una verdadera riada humana hacia el Centro Social y el Club R. y Ajedrez (Casa Matemales) pioneros de la televisión en nuestro pueblo". Efectivament, aquí, a la vila, s'entrava de ple a una nova època d'esbarjo, la de la televisió, la qual, juntament amb els Seats 600 provocaria un canvi total al sistema de viure. En Botellas, representant de la casa

Llull, va servir el primer receptor de TV, i quedà instal·lat al Centro on actualment es troba la capelleta. Per ser temps de quaresma i no era qüestió de temptar els fidels a no assistir als actes litúrgics, el Sr. Rector va disposar que aturassin l'aparell durant els sermons. Passaren uns quants dies i entrà en funcions la de can Matemales i, com la del Centro, rebia la imatge amb altibaixos. Els parroquians, quan acudien a veure-la, solien fer una aturadeta al llindar que separa el bar del forn, escometien en Bernat dient-li: "I avui com se veu?" I ell, tot rabent com de costum, mentre s'arregussava el davantal, contestava: "Ara fa un poc surtien retxes com ahir, però llavors se va compondre". I pujaven l'escala cap al pis.

Al llarg d'una bona temporada els artanencs practicaren l'italià; devots al "Telegiornale", el seguien dia a dia, i els dissabtes l'espai "Serenissima", de gran atractiu, era un espectacle variat. Als moros se'ls deixava sovint de banda per oferir programes més avorrits i parlar en una llengua més envitricollada. El "non plus ultra" s'assolí en ocasió de retransmetre la IV final de la Copa d'Europa de futbol que se jugà a Stuttgart, amb la victòria del Madrid sobre l'Stade de Reims per 2 a 0. Això va ser el summum, sobretot per als madridistes com el meu germà, que ho deixà ben anotat. Com que es transmetia des d'Itàlia, se li va abaixar la veu i la substituïren per la veu d'una emissora de ràdio espanyola. El 21 del mateix mes, per la cadena estatal, es pogué contemplar la retransmissió de la segona part d'una final molt interessant, entre el Barcelona i el Granada d'En Rafel Piris, malgrat coincidir amb l'intent d'En Sebastià Sastre de batre el rècord de l'hora en pista, fet que va restar gent als bars. L'any vinent es presencià, gairebé ja sense dificultats d'ordre tècnic, la V final europea de futbol a Glasgow que contentà els aficionats, per haver guanyat el Madrid a l'Eintracht per 7 a 3, en una tarda de bon futbol oferida per aquella colla de famosos, els Canario, Puskas, Di Stéfano, Del Sol, Gento..., quasi res.

I aquests foren a grans trets els començaments de la televisió al nostre poble. Ara ja apuntam més amunt, ara pretenem rebre-la per cable o millor, pretenem instal·lar una d'aquestes antenotes semiesfèriques que es diuen parabòliques, que capten les emissores de tot el món. I això al decurs d'uns escassos 28 anys des de la primera transmissió.

O C A S I O N
VENDO MOTO GUZZI
MOD. 850 - T.J.

PM I

Precio: 335.000 pts.

Informes:

Electrónica Ayala
Pl. P. Llinàs, 1
Tf. 562298

col.laboració

VISITA SAHARAUI

Per G.B.

El passat diumenge dia 30 d'agost un grup de nins i nines saharauis que estaven de visita a Mallorca, convidats per un grup de persones mallorquines amants de fer el bé, varen venir a Artà a passar-hi el dia.

El grup estava format per 15 nins i dos monitors, professors del col·legi del seu país. Aquest viatge, com també les estàncies a diferents campings de l'illa, ha estat costejat per la C.A. de Mallorca.

Foren rebuts oficialment per la primera autoritat a la plaça del Conqueridor, on foren obsequiats amb un berenar de coca i llet freda. També hi hagué diferents jocs i ballada dels "cavallets".

Al migdia, al Claustre del Convent, se'ls va servir un "buffet fred" abundós per devers 200 persones, obsequi d'un grup de persones artanenques, les quals el·laboraren aquest dinar. Després hi hagué actuació "d'Artà balla i canta" i balls dels "cavallets" entre altres coses, fent que aquests al·lots estrangers ho passassin divertit.

A continuació anaren a Sant Salvador, on les nines aprengueren a "grosso modo" a confeccionar llatra i a cosirla. També foren obsequiats pels "donats" amb refrescs.



Seguidament anaren a visitar les coves d'Artà, convidats pels encarregats d'aquesta empresa, i de Canyamel emprengueren "rumbo" al Safari de Son Servera, convidats per l'Ajuntament de Sant Llorenç, ja que aquest volia que visitassin el seu poble, però no hi hagué temps.

Altra volta a Artà, i devers les 8 del vespre es despediren.

Volem ressenyar la visita que al matí varen fer al magatzem de'n Miquel Fuster, a) Aloy, on admiraren tota l'obra de pauma artanenca, essent obsequiats amb una obra que ells mateixos varen escollir. També direm que en Miquel Fuster va ser un dels que feren possible aquesta visita, que molta de gent pregà que tingués repetida.

PER SORTIR
DE LA DROGAPROJECTE
HOME

QUÈ ÉS

Programa educatiu i terapèutic, no lucratiu, per a joves toxicòmans i les seves famílies.

MALLORCA

C/. Ramon Servera Moyà, 42, Baixos
Tel. 45 62 12 - El Terreno

política local



PLE MUNICIPAL DEL DIA 4 D'AGOST

El passat dia 4 d'agost es reuní per segona vegada el nostre nou de trinca Ajuntament, amb l'absència habitual de la que fou cap de llista del PSOE Na Rosa Servera.

Els dos regidors del grup ja anomenat digueren no haver rebut l'acta del passat ple, la qual de seguida les fou entregada, emperò no fou llegida públicament, per tant, els 21 que ocupaven els bancs del públic no podem saber si es correspon al que veritablement succeí.

Foren elegits els portaveus dels 4 grups que formen el nostre Consistori, essent ells els següents. Pels Independents P. Gili Morey, (colom). Pel PSOE A. Maria Ginard. Per AP J. Sureda Vives, (peix). I pel CDS J. Amorós Negre (sopa).

Foren elegits de manera provisional, segons digué el Batle primer tinent batle F. Piris i segon tinent batle B. Ginard, ambdós del grup del Batle.

El Sr. Pastor proposà per Dipositari el regidor B. Ginard, segons digué, per dos motius ben clars, el primer que ja fa 4 anys que és regidor i per tant sap el funcionament de La Sala i el segon, que té molt de temps per poder-hi dedicar, però el portaveu del PSOE proposà a G. Artigues al·legant que també és la segona vegada que és regidor. El batle acceptà la proposta, encara que no fos estat presentada d'hora. La votació que es feu a continuació donà 7 vots a n'Artigues i En Ginard sols en tengué 5.

Foren creades les comissions d'Interior, Urbanisme, Sanitat i Especial de Comptes, havent-hi a cada una d'elles 2 Independents, 1 PSOE, 1 AP i 1 CDS, més el Batle que les presideix a totes. Però no foren anomenats els regidors que les formaran.

El portaveu d'AP, el regidor Sureda, proposà que a les comissions n'hi hagués un de cada grup més el Batle o qui delegui aquest per a presidir-la. Proposta que fou recolzada pels altres grups de l'oposició, per així evitar que n'hi hagi tres del grup majoritari. El Sr. Pastor els recordà que aquestes només són informatives, qui decideix és el plenari. Quedant definitivament com havia estat proposat.

Després d'un estès diàleg entre el Batle i el portaveu del CDS Amorós, s'acordà que les comissions i les sessions plenàries de caràcter ordinari sien cada tres mesos, mínims que dicta la llei. No obstant es podran reunir extraordinàriament quantes vegades es cregui necessari.

Fou aprovat posar al cobrament les contribucions especials per alfaltat, presa d'aigua potable i abocament d'aigües residuals de diferents carrers. Pagant parts iguals l'Ajuntament i l'usuari. L'usuari haurà de pagar per un frontis de 10 mts. unes 40.000 ptes., 8.000 corresponen a les aigües netes, 10.000 a les aigües brutes i la resta a l'asfaltat.

També s'acordà cobrar la primera fase d'enllumenat públic que la Vila ja fa temps té bes-tret, corresponent el 35% del seu muntant als confrontants que suposa 4.225 ptes. per vivenda més 388 ptes. per metre lineal de fatxada.

S'adjudicà a S. Sastre fer el torrent dels Cons net des de Sa Badeia fins a Ses Pesqueres i el de Can Canals des de la carretera de Ciutat fins a Na Maïans.

Pareix que el torrent d'Es Recó ha de seguir sortint del seu llit, cada vegada que plou fort, anegant les terres conlindants com sovint passa. Segurament els propietaris de les terres que hi peguen no saben plorar davant els nostres edils.

També s'acordà esquitxar amb herbicida tots els camins vecinals amb la bomba de la Cooperativa Agrícola. Feina que, segons digué el Batle, realitzaran alguns pagesos amb el seu tractor.

Tots els acords foren presos per unanimitat, manco el segon dels darrers, en el que va abs-tènr-se el regidor Hernández, al·legant que un dels que licitaven per fer els torrents nets era oncle seu, germà de sa mare.

Si els nostres regidors segueixen amb aquest pas de bou, no podrem publicar mensualment el resum del ple. Pareix que s'ho han pres amb molta tranquil·litat. Esperem que les conseqüències d'aquest "impasse" no els hagi de pagar el poble, que al cap i a la fi és sempre qui paga.

B. Ll.

VIATGES millor.

Telex 69565 VGOR E G.A.T. 820

Calle Binicanel·la, 12 - ☎ 585515/52 - CALA MILLOR
Carretera Cala Agulla, 19 - ☎ 564017 - CALA RATJADA

OTOÑO 87

ESCAPADA A MENORCA	
Salida 26/09	12.300
CANTABRIA, PICOS DE EUROPA Y ASTURIAS	
Salida 03/10	34.500
ANDORRA (puente del Pilar)	
Salida 10/10	22.800
FANTASIA ANDALUZA	
Salida 11/10	36.900
VISITE ARAGON	
Salida 18/10	30.700
ZARAGOZA-MADRID y alrededores	
Salida 24/10	32.500
VIAJE A GALICIA	
Salida 05/11	32.800
PIRINEO CATALAN Y ANDORRA	
Salida 05/11	34.800
VIAJE A ITALIA	
Salida 10/11	72.600
EXTREMADURA Y PORTUGAL	
Salida 15/11	46.900
TOUR POR ANDALUCIA	
Salida 22/11	34.500
ANDORRA (puente Inmaculada)	
Salida 05/12	26.700

"VIATGI MILLOR AMB VIATGES MILLOR"

esports

FUTBOL

HA RECOMENÇAT LA LLIGA

ARTÀ - PETRA 1-1

MARGARITENC - ARTÀ 3-1

Ja hem recomençat el vaivé futbolístic. La caravana està en marxa i les expectatives i les il·lusions han retornat a Ses Pesqueres.

Si bé el començament fou un "trist" empat, degut sobretot a una manca de preparació física, i, tal vegada, des del meu punt de vista, d'un plantejament equivocacat, no hi ha que oblidar que l'Artà s'està formant de nou, que tot l'equip és local i que les seves perspectives, malgrat que no agradin a qualcú, són les de mantenir-se, procurar seguir a Preferent i anar poc a poc formant "cantera" i estar allà on ens pertorqui per la nostra capacitat futbolística.

Bastanta gent al camp i molt discutit l'arbitratge del Sr. Amer (li foren reclamats una sèrie de penaltys) però el resultat final fou 1-1, amb el gol local (precis, per cert) d'Antoni Tous (juvenil integrat al primer equip).

Segons ens han informat a Santa Margalida es fallaren algunes ocasions de fer qualque cosa més positiva. El gol de l'Artà va ser obra de'n Toni Nadal. Hagué de ser rellevat en M. Rocha, lesionat, sembla que tendrà rotura de lligaments, ferida que potser el tenguí fora de joc per tota la temporada.

TORNEJOS

Cal recordar també aquí que els partits de pre-temporada foren els següents i amb els resultats que s'expliquen:

TORNEIG DE SANT SALVADOR:

ARTÀ 1 Porto Cristo 0
(El gol de A. Nadal)

Escolar 2

TORNEIG DE CAPDEPERA:

Badia 6 ARTÀ 0

Escolar 5 ARTÀ 2
(Els gols de Damià).

AMISTOS

Porto Cristo 6 ARTÀ 1

FUTBOL SALA

Molta moguda de "futbol sala" a Na Caragol, ja que per les festes se feren dos tornejos:

A) Local i amb la classificació següent:

Sports Juma

Nelson A

Mármoles Artà

B) A nivell de primera, entre el BUADES i PONENT una selecció local amb victòria visitant per 1 a 9, però demostraren que per qualque

cosa estan a un nivell molt alt i que els artanencs també podríem fer coses si seguíssim les normes de la Federació (fou el que estranyàrem més en el partit) i tenguessin un preparador seriós i uns jugadors disciplinats, hi ha timbres però manca distribuirlos convenientment. Formaren la selecció: Bisbal, A. Riera, Zafra, Julià, Damià, Nadal, Palou, Rios, López, Maia, Jiménez, Gaya. El gol de l'honor el marcà en Gaya.

HÍPICA

Artá, pueblo que, ya desde antiguo, siempre ha cultivado el deporte hípico tanto en galope como en trotón, ahora, este año, creo que atraviesa uno de los mejores momentos ya que lo han demostrado estas últimas carreras de caballos del día 6 de agosto, fiestas de San Salvador, ya que de nuestro pueblo han sido 20 trotones los que han participado y varios al galope.

Debemos calificar estas carreras como de extraordinarias ya que la organización, calidad, buenos premios, abundante público y trofeos de alto valor no han faltado.

Haciendo un breve resumen de los resultados diremos que en la primera carrera reservada para los potros de 2 años, se hizo con la victoria MONT JORIM R, la segunda plaza fue para el potro local MORELLET y tercera para MENFIS.

2ª carrera.- Fantástica carrera y victoria fácil del caballo local JEREMI que se impuso netamente sobre LA PALMERA G.V. y la yegua también local JOTA.

3ª carrera fuera código.- Quizás fue la que despertó el máximo interés para la afición artanense ya que todos sus participantes, que eran seis, eran de Artá y concretamente pertenecientes a la CUADRA SA CORBAIA, con conductores que no conducen habitualmente en los hipódromos, pero muy conocidos dentro del pueblo. Los tres primeros clasificados fueron E. MARISOL, HARI-SOL y el pequeño JIVARO.

4ª carrera.- Esta fue muy lucida mediante el duro match que sostuvieron JOLI GRAND-CHAMP y JOFAINA S.F., con triunfo de ésta última y tercero para HIGEA.

5ª carrera reservada para caballos no locales, siendo primero FORT MORA, 2ª DRAC O y 3ª JIAL.

6ª carrera.- Interesantísima ésta con cuatro participantes con conductores "aprendices", llegando en primer lugar ESTIVALIA, a pocos pasos JUNITA y FAQUINA.

7ª carrera.- Al galope muy vistosa y elegante, aunque hubo una caída del conductor de un caballo. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

8ª carrera.- Para caballos todos nacionales con la siguiente orden de llegada: FARAONA, BRILLANT D'OR y HART TWO WIN S.M.

9ª carrera.- La última y la estelar con cinco participantes, siendo FAULA, la única yegua local que tomaba parte en esta carrera, la que marcó el ritmo del pelotón hasta alejarse del mismo, yendo de esta manera hasta la meta de llegada seguida de JARVIS y FILLE DE FRANCE.

xerrim xerram xerrim xerram



sense mots

Pedro Giner

Acudit sols per intel·ligents

LO MES CASOLA I FESTER de les nostres festes de Sant Salvador, pensam que foren les carreres de a peu al bar Joan.

Entre elles cal destacar la de la 3^a edat. Veure en línia de sortida tot un Biel Gustí calçons arromangats, l'amo en Rum, en Martí Gallineta, En Silva, etc. Era tot un espectacle amb esclats inclosos de'n Martí, el qual s'aixecà més fresc que una cama-roja i al dantre sa canya i es qui l'aguanta.

ACONSELLAM A S'AJUNTAMENT, que si vol berbenes ben animades prengui mostra del Dorado, que devers les tres del vespre estava de gom en gom de gent que ballava fent sa baldufa i es trompit-xol, i la cosa anà de bo fins que el sol calentà es cul a ses llebres.

I QUE NO VEREU pel poble el Ministre don Narcís?

Idò sí, un horabaixa sel va veure fent el campusol per devers es camí de Sa Clota.

Què seria per anar a cloure barrina de qualque finca o per anar a pescar d'encesa?

SEGONS NOTICIES CELESTIALS, Sant Bernat serà destituit com a bomber-apagador oficial del cel i de la terra i altres indrets a on no hi jueuen llebres.

On s'ha vist mai en temps de vigília focatera consentir que Aubarca mudàs de pell?

I es que des d'ara, a Santa Margalida sols podrà començar foc amb lluguets, perquè des de que té "metxero" de butà, sa ma dretha se li ha anada.

DEMA es sa FIRA.

Ja sabem que tothom ho sap, però aquest dia molta gent compra lo que no ha menester. Així que abans de comprar, pensau si ho necessitau, i també mirau el preu, que quan un va "calent d'oreia" a vegades no sap quin pa l'asacia.

Hi haurà molts de llocs i coses per veure sense gastar duros. Pensau que de cada any, són més mals de guanyar. Ara que no "s'enterin" els placers, perquè tot ho tenen per vendre. I tothom ha de viure.

I JA QUE PARLAM DE VIURE, idem per a veure: fins i tot En Murta i En Silva posen un stand de cabres murciànes.

I per molta d'hortalissa que mos duguin, tot seran remuixaiés comparades amb ses tomàtigues i es pebres d'En Pere Xim.



necrològica

P. S. Ginard Ferragut

En la noche del dia 23 de agosto, falleció en el convento de los PP. FF. de Artá el P. Sebastián Ginard Ferragut, a los 83 años de edad, 66 de vida religiosa y 59 de sacerdocio.

Fr. Sebastián nació en Artá el día 28 de agosto de 1904. Vistió el hábito de la Orden en nuestra villa el 6 de julio de 1920 y aquí emitió sus primeros votos el 28 de agosto de 1921. Profesó solemnemente en Palma el 8 de junio de 1927 y fue ordenado sacerdote en Palma el 24 de

marzo de 1928, de manos del Obispo Llompart.

Cursó estudios de Humanidades, Filosofía y Teología en diversos conventos de Mallorca. Posteriormente estudió en el Pontificio Instituto de Música Sacra de Roma, obteniendo el título de Maestro de Canto Gregoriano y Sagrada Composición.

En 1928 es destinado a Inca y en 1931 pasa a la Comunidad de Llucmajor. En 1940 es nombrado economo del convento de S. Juan Degollado de Roma. En dos periodos estuvo en la Parroquia de S. Francisco de Madrid (1947-

49 y 1952-68). En 1949 es destinado a al Seminario de La Porciúncula. Residió también en Quintanar (1968-70) y Llucmajor (1970-73). Desde 1973 estuvo destinado a la fraternidad de Artá.

En muchos colegios se dedicó a la enseñanza de la música y entre los oficios parroquiales desempeñó preferentemente el de organista.

El P. Sebastián Ginard fue un religioso que destacó por su sencillez y simplicidad, testimonio de la austera vida franciscana.

Descanse en paz.